



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
3 November 2005
Russian
Original: English/French

Генеральная Ассамблея
Шестидесятая сессия

Пункт 111(с) повестки дня

**Выборы для заполнения вакансий в главных органах:
выборы пяти членов Международного Суда**

Совет Безопасности
Шестидесятый год

Кандидаты, выдвинутые национальными группами

Записка Генерального секретаря

Добавление

Отзыв кандидата, выдвинутого национальными группами

Письмом от 3 ноября 2005 года (см. приложение) Постоянный представитель Нигера при Организации Объединенных Наций сообщил заместителю Генерального секретаря по правовым вопросам, Юриконсульту, о решении национальной группы в составе Нигера отозвать выдвинутого ею г-на Сейду Адаму Мазу в качестве кандидата для участия в очередных выборах членов Международного Суда, которые должны быть проведены в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи 7 ноября 2005 года.

Приложение

Письмо Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций от 3 ноября 2005 года на имя заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам, Юристора

Имею честь сообщить Вам, что национальная группа в составе Нигера приняла решение отозвать кандидатуру г-на Мазу, Сейду Амаду на пост судьи Международного Суда на выборах, которые состоятся в понедельник, 7 ноября 2005 года.

Нигер просит распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по пункту, касающемуся выборов в Международный Суд.

(Подпись) Абубакар Ибрагим Абани
